



IT— GRACE è una collezione di lampade dalle linee semplici e rigorose, arricchite da sorprendenti combinazioni di materiali nobili e particolari raffinati. Elementi geometrici e preziosi combinati tra loro: una sfera in vetro soffiato a bocca, in equilibrio su uno stelo metallico con dettagli in ottone, in appoggio su una base circolare in marmo o in metallo.

Il disegno essenziale e al tempo stesso decorativo si inserisce perfettamente in qualsiasi ambiente non solo dedicato all'ufficio, ma anche alla casa e agli spazi contract, con massima libertà di personalizzazione.

EN— Dedicated to timeless elegance, GRACE is a collection of lamps with simple rigorous lines, embellished by surprising combinations of noble materials and refined details. A combination of exquisite geometric elements: a mouth-blown glass globe balanced on a metal stem with brass details and resting on a circular marble or metal base.

The essential but decorative design fits in perfectly with any setting, not just in the office, but also at home and in contract spaces, with maximum freedom of customisation.

F— GRACE est une collection de lampes aux lignes épurées et rigoureuses, enrichies par des combinaisons surprenantes de matériaux sophistiqués et particulièrement raffiné. Un ensemble d'éléments géométriques et précieux: une sphère en verre soufflé en équilibre sur une tige métallique ornée de détails en laiton, soutenue par un pied de lampe circulaire en marbre ou en métal.

Son design minimaliste, et décoratif à la fois, s'insère parfaitement dans tout milieu dédié au bureau, ainsi qu'au mobilier domestique et au mobilier contract, le tout, librement personnalisable.



LAMPADA DA TAVOLO
TABLE LAMP
LAMPE DE TABLE

IT— Lampada da tavolo con sfera in vetro soffiato a bocca disponibile trasparente fumé e bianco acidato; la base circolare in marmo o in metallo laccato; i particolari in ottone spazzolato che arricchiscono la montatura.

Fonte luminosa inclusa:

1x max 33W G9 - led 1x 4W G9 3000k
Cavo elettrico in tessuto nero - interruttore rompicavo
design Castiglioni

EN— Table lamp mouth-blown glass sphere diffuser in transparent fumé or white frosted version with n; the circular base in marble, or lacquered metal; the details in hand brushed brass that enrich the frame.

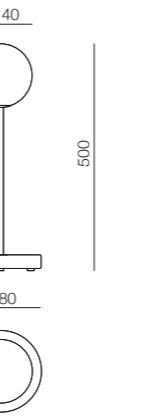
Light source:

1x max 33W G9 - led 1x 4W G9 3000k included.
Electrical cable coated with black fabric - in line cord-switch design Castiglioni

F— La lampe de table avec le diffuseur à sphère en verre soufflé est disponible transparent fumé ou blanc acidifié; le pied de lampe circulaire en marbre ou en métal laqué; des détails en laiton brossé enrichissent la structure.

Source lumineuse:

1x max 33W G9 - led 1x 4W G9 3000k included. Câble électrique en tissu noir - interrupteur design Castiglioni



LAMPADA DA TERRA
FLOOR LAMP
LAMPE DE SOL

IT— Lampada da terra con sfera in vetro soffiato a bocca disponibile trasparente fumé e bianco acidato; la base circolare in marmo o in metallo laccato; i particolari in ottone spazzolato che arricchiscono la montatura.

Fonte luminosa inclusa:

1x max 33W G9 - Ø 140 led 1x 4W G9 3000k
1x max 60W E27 - Ø 240 led 1x 60W G27 3000k
Cavo elettrico in tessuto nero - interruttore rompicavo
design Castiglioni

EN— Floor lamp mouth-blown glass sphere diffuser in transparent fumé or white frosted version with n; the circular base in marble, or lacquered metal; the details in hand brushed brass that enrich the frame.

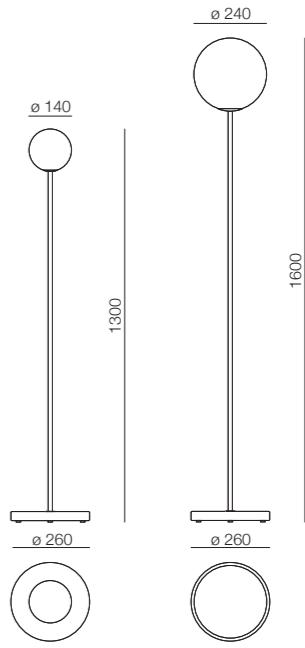
Light source included:

1x max 33W G9 - Ø 140 led 1x 4W G9 3000k
1x max 60W E27 - Ø 240 led 1x 60W G27 3000k
Electrical cable coated with black fabric - in line cord-switch design Castiglioni

F— La lampe de sol avec le diffuseur à sphère en verre soufflé est disponible transparent fumé ou blanc acidifié; le pied de lampe circulaire en marbre ou en métal laqué; des détails en laiton brossé enrichissent la structure.

Source lumineuse inclusa:

1x max 33W G9 - Ø 140 led 1x 4W G9 3000k
1x max 60W E27 - Ø 240 led 1x 60W G27 3000k
Câble électrique en tissu noir - interrupteur design Castiglioni





LAMPADA A SOSPENSIONE
SUSPENSION LAMP
LAMPE À SUSPENSION

IT— Lampada a sospensione con sfera in vetro soffiato a bocca disponibile trasparente fumé e bianco acidato; la base circolare in marmo o in metallo laccato; i particolari in ottone spazzolato che arricchiscono la montatura.

Fonte luminosa inclusa:

1x max 33W G9 - ø 140 led 1x 4W G9 3000k
1x max 60W E27 - ø 240 led 1x 60W G27 3000k
Cavo elettrico in tessuto nero - interruttore rompicavo
design Castiglioni

EN— Suspension lamp mouth-blown glass sphere diffuser in transparent fumé or white frosted version with n; the circular base in marble, or lacquered metal; the details in hand brushed brass that enrich the frame.

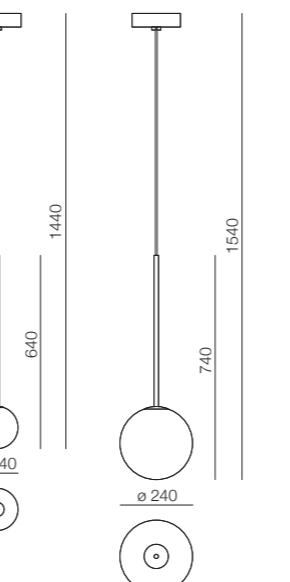
Light source:

1x max 33W G9 - ø 140 led 1x 4W G9 3000k
1x max 60W E27 - ø 240 led 1x 60W G27 3000k
Electrical cable coated with black fabric - in line cord-switch design Castiglioni

F— La lampe à suspension avec le diffuseur à sphère en verre soufflé est disponible transparent fumé ou blanc acidifié; le pied de lampe circulaire en marbre ou en métal laqué; des détails en laiton brossé enrichissent la structure.

Source lumineuse:

1x max 33W G9 - ø 140 led 1x 4W G9 3000k
1x max 60W E27 - ø 240 led 1x 60W G27 3000k
Câble électrique en tissu noir - interrupteur design Castiglioni



LAMPADA DA PARETE
WALL LAMP
APPLIQUE

IT— Lampada da parete con sfera in vetro soffiato a bocca disponibile trasparente fumé e bianco acidato; la base circolare in marmo o in metallo laccato; i particolari in ottone spazzolato che arricchiscono la montatura.

Fonte luminosa inclusa:

1x max 33W G9 - ø 140 led 1x 4W G9 3000k
Cavo elettrico in tessuto nero - interruttore rompicavo
design Castiglioni

EN— Wall lamp mouth-blown glass sphere diffuser in transparent fumé or white frosted version with n; the circular base in marble, or lacquered metal; the details in hand brushed brass that enrich the frame.

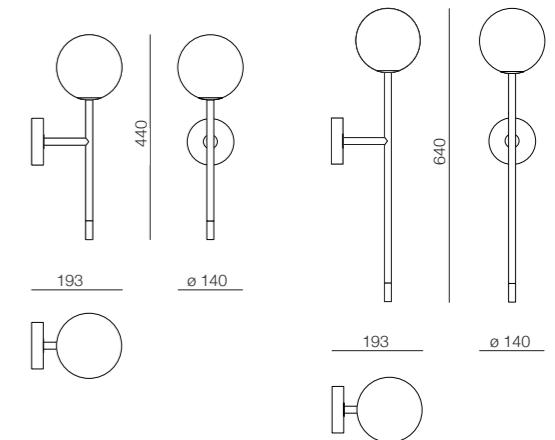
Light source included:

1x max 33W G9 - ø 140 led 1x 4W G9 3000k
Electrical cable coated with black fabric - in line cord-switch design Castiglioni

F— La applique avec le diffuseur à sphère en verre soufflé est disponible transparent fumé ou blanc acidifié; le pied de lampe circulaire en marbre ou en métal laqué; des détails en laiton brossé enrichissent la structure.

Source lumineuse inclusa:

1x max 33W G9 - ø 140 led 1x 4W G9 3000k
Câble électrique en tissu noir - interrupteur design Castiglioni



GRACE 2

illuminazione / lighting / éclairage

2018 / design RMDESIGNSTUDIO



IT — GRACE è una collezione di lampade dalle linee semplici e rigorose, arricchite da sorprendenti combinazioni di materiali nobili e particolari raffinati. Elementi geometrici e preziosi combinati tra loro: una sfera in vetro soffiato a bocca, in equilibrio su uno stelo metallico con dettagli in ottone, in appoggio su una base circolare in marmo o in metallo.
Il disegno essenziale e al tempo stesso decorativo si inserisce perfettamente in qualsiasi ambiente non solo dedicato all'ufficio, ma anche alla casa e agli spazi contract, con massima libertà di personalizzazione.

EN — Dedicated to timeless elegance, GRACE is a collection of lamps with simple rigorous lines, embellished by surprising combinations of noble materials and refined details. A combination of exquisite geometric elements: a mouth-blown glass globe balanced on a metal stem with brass details and resting on a circular marble or metal base.
The essential but decorative design fits in perfectly with any setting, not just in the office, but also at home and in contract spaces, with maximum freedom of customisation.

F — GRACE est une collection de lampes aux lignes épurées et rigoureuses, enrichies par des combinaisons surprenantes de matériaux sophistiqués et particulièrement raffiné. Un ensemble d'éléments géométriques et précieux: une sphère en verre soufflé en équilibre sur une tige métallique ornée de détails en laiton, soutenue par un pied de lampe circulaire en marbre ou en métal.
Son design minimaliste, et décoratif à la fois, s'insère parfaitement dans tout milieu dédié au bureau, ainsi qu'au mobilier domestique et au mobilier contract, le tout, librement personnalisable.

PR
OF

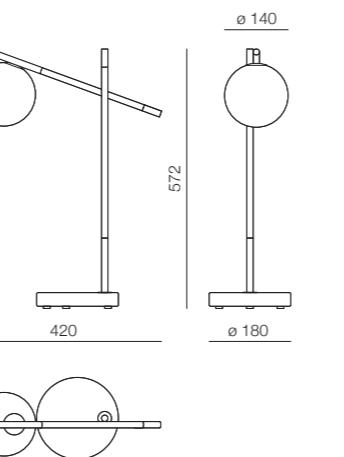


LAMPADA DA TAVOLO
TABLE LAMP
LAMPE DE TABLE

IT— Lampada da tavolo con sfera in vetro soffiato a bocca disponibile trasparente fumé e bianco acidato; la base circolare in marmo o in metallo laccato; i particolari in ottone spazzolato che arricchiscono la montatura.
Fonte luminosa inclusa:
1x max 33W G9 - led 1x 4W G9 3000k
Cavo elettrico in tessuto nero - interruttore rompicavo
design Castiglioni

EN— Table lamp mouth-blown glass sphere diffuser in transparent fumé or white frosted version with n; the circular base in marble, or lacquered metal; the details in hand brushed brass that enrich the frame.
Light source:
1x max 33W G9 - led 1x 4W G9 3000k included.
Electrical cable coated with black fabric - in line cord-switch design Castiglioni

F— La lampe de table avec le diffuseur à sphère en verre soufflé est disponible transparent fumé ou blanc acidifié; le pied de lampe circulaire en marbre ou en métal laqué; des détails en laiton brossé enrichissent la structure.
Source lumineuse:
1x max 33W G9 - led 1x 4W G9 3000k included. Câble électrique en tissu noir - interrupteur design Castiglioni

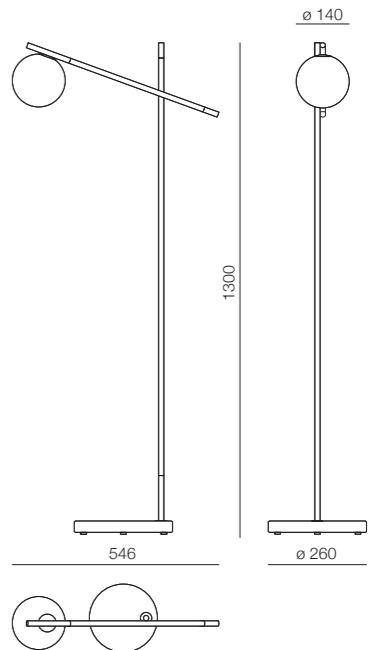


LAMPADA DA TERRA
FLOOR LAMP
LAMPE DE SOL

IT— Lampada da terra con sfera in vetro soffiato a bocca disponibile trasparente fumé e bianco acidato; la base circolare in marmo o in metallo laccato; i particolari in ottone spazzolato che arricchiscono la montatura.
Fonte luminosa inclusa:
1x max 33W G9 - ø 140 led 1x 4W G9 3000k
Cavo elettrico in tessuto nero - interruttore rompicavo
design Castiglioni

EN— Floor lamp mouth-blown glass sphere diffuser in transparent fumé or white frosted version with n; the circular base in marble, or lacquered metal; the details in hand brushed brass that enrich the frame.
Light source included:
1x max 33W G9 - ø 140 led 1x 4W G9 3000k
Electrical cable coated with black fabric - in line cord-switch design Castiglioni

F— La lampe de sol avec le diffuseur à sphère en verre soufflé est disponible transparent fumé ou blanc acidifié; le pied de lampe circulaire en marbre ou en métal laqué; des détails en laiton brossé enrichissent la structure.
Source lumineuse inclusa:
1x max 33W G9 - ø 140 led 1x 4W G9 3000k
Câble électrique en tissu noir - interrupteur design Castiglioni



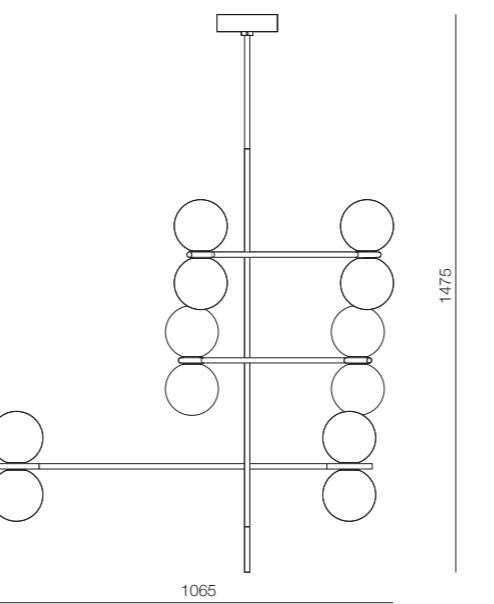


LAMPADA A SOSPENSIONE
SUSPENSION LAMP
LAMPE À SUSPENSION

IT— Lampada a sospensione con sfera in vetro soffiato a bocca disponibile trasparente fumé e bianco acidato; la base circolare in marmo o in metallo laccato; i particolari in ottone spazzolato che arricchiscono la montatura.
 Fonte luminosa inclusa:
 12 x max 33W G9 - ø 140 led 12 x 4W G9 3000k
 Cavo elettrico in tessuto nero - interruttore rompicavo
 design Castiglioni

EN— Suspension lamp mouth-blown glass sphere diffuser in transparent fumé or white frosted version with n; the circular base in marble, or lacquered metal; the details in hand brushed brass that enrich the frame.
 Light source:
 12 x max 33W G9 - ø 140 led 12 x 4W G9 3000k
 Electrical cable coated with black fabric - in line cord-switch design Castiglioni

F— La lampe à suspension avec le diffuseur à sphère en verre soufflé est disponible transparent fumé ou blanc acidifié; le pied de lampe circulaire en marbre ou en métal laqué; des détails en laiton brossé enrichissent la structure.
 Source lumineuse:
 12 x max 33W G9 - ø 140 led 12 x 4W G9 3000k
 Câble électrique en tissu noir - interrupteur design Castiglioni

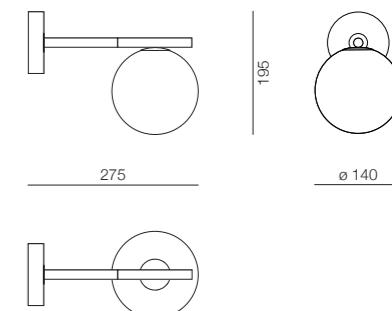


LAMPADA DA PARETE
WALL LAMP
APPLIQUE

IT— Lampada da parete con sfera in vetro soffiato a bocca disponibile trasparente fumé e bianco acidato; la base circolare in marmo o in metallo laccato; i particolari in ottone spazzolato che arricchiscono la montatura.
 Fonte luminosa inclusa:
 1x max 33W G9 - ø 140 led 1x 4W G9 3000k
 Cavo elettrico in tessuto nero - interruttore rompicavo
 design Castiglioni

EN— Wall lamp mouth-blown glass sphere diffuser in transparent fumé or white frosted version with n; the circular base in marble, or lacquered metal; the details in hand brushed brass that enrich the frame.
 Light source included:
 1x max 33W G9 - ø 140 led 1x 4W G9 3000k
 Electrical cable coated with black fabric - in line cord-switch design Castiglioni

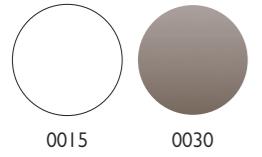
F— La applique avec le diffuseur à sphère en verre soufflé est disponible transparent fumé ou blanc acidifié; le pied de lampe circulaire en marbre ou en métal laqué; des détails en laiton brossé enrichissent la structure.
 Source lumineuse inclusa:
 1x max 33W G9 - ø 140 led 1x 4W G9 3000k
 Câble électrique en tissu noir - interrupteur design Castiglioni



FINITURE - FINISHES - FINITIONS

SFERA - SPHERE - SPHÈRE

VT - Vetro - Glass - Verre

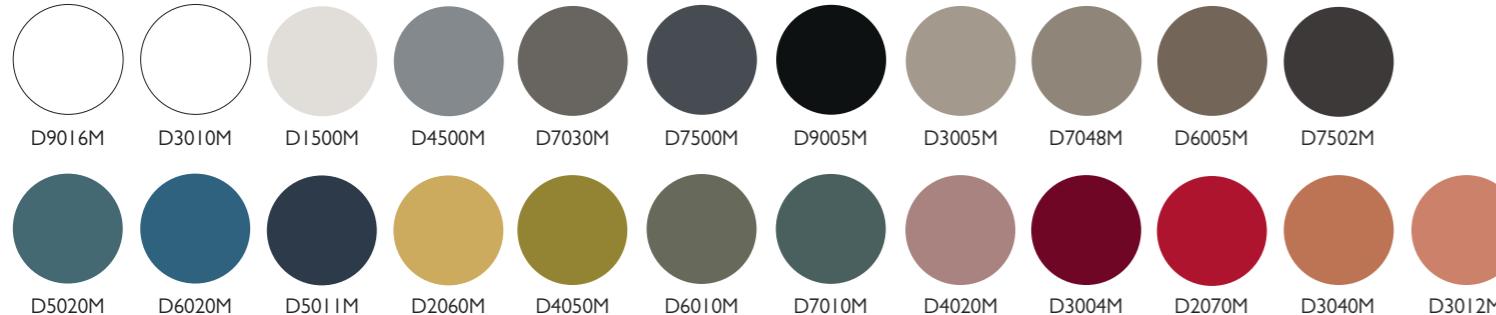


STEOLO - STEM - TIGE

MO - Metallo verniciato opaco - Matt varnished metal - Métal verni mat



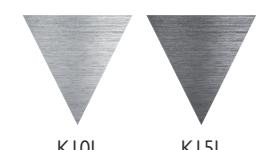
LA - Laccato opaco plus - Matt lacquered plus - Laqué mat plus



OT - Ottone - Brass - Cuivre



NS - Metallo nichelato spazzolato - Brushed nickel coated metal - Métal nickelé brossé

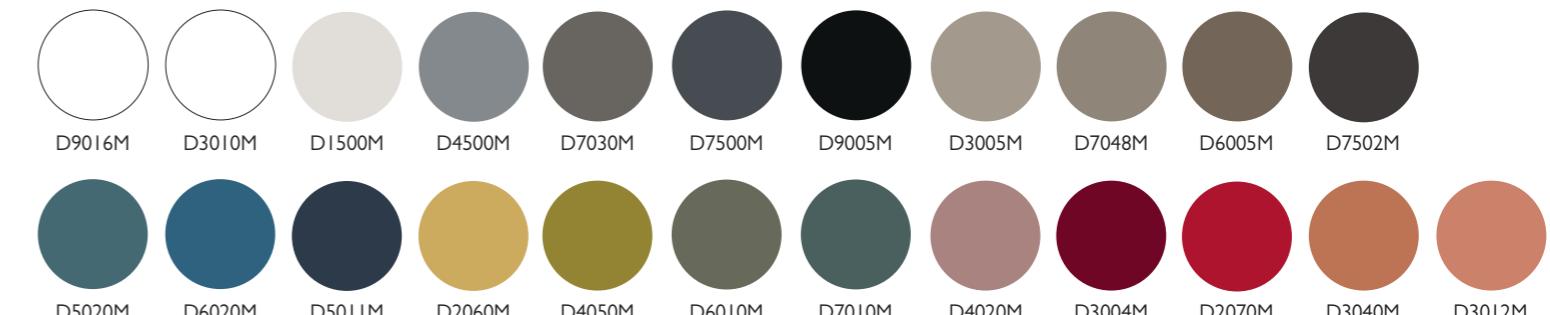


BASE - BASE - BASE

MO - Metallo verniciato opaco - Matt varnished metal - Métal verni mat



LA - Laccato opaco plus - Matt lacquered plus - Laqué mat plus



MR - Marmo - Marble - Marbre

